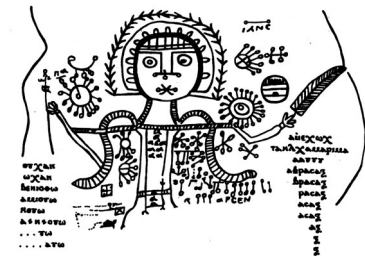


# Charms, Charmers and Charming

A three-day international conference  
at the Pécs Committee of the Hungarian Academy of Sciences  
(MTA PAB Székház, Jurisics u. 44.)  
Pécs, Hungary

**Friday 11th–Sunday 13th May, 2007**



Supported by:

**nka**

**Nemzeti Kulturális Alap**  
/ National Cultural Found /  
Hungarian Academy of Sciences  
University of Pécs  
The Folklore Society, London

Organized by:

**International Society for Folk Narrative Research,  
Committee on Charms, Charmers and Charming  
Department of Ethnology and Cultural Anthropology,  
University of Pécs, Hungary  
Hungarian Ethnographical Society, Budapest  
The Folklore Society, London**

## Friday, 11th May

**10:00–11:00 Registration / Coffee**

### 11:00–11:15 Opening of the conference

#### 11:15–13:00 Session 1 (Chair: William Ryan)

*Amundsen, Arne Bugge (Norway)*: A genre in the making – an analysis of the study of charms in Norway

*Agapkina, Tatiana–Toporkov, Andrei (Russia)*: The project of charms' index

*Lielbardis, Aigars (Latvia)*: Charming traditions in nowadays Latvia

**13:00–14:30 Lunch**

#### 14:30–16:30 Session 2 (Chair: Arne Bugge Amundsen)

*Bozóky, Edina (France)*: Medieval narrative charms

*Voigt, Vilmos (Hungary)*: 'Báj-'. Historical development of 'charm' terminology in Hungarian

*Olsan, Lea T. (United Kingdom)*: The marginality of medieval charms

*Stiùbhart, Domhnall Uilleam (United Kingdom)*: Scottish Gaelic charms and the creation of Alexander Carmichael's *Carmina Gadelica* (1900)

**16:30–16:50 Coffee break**

#### 16:50–19:00 Session 3 (Chair: Vilmos Voigt)

*Hoppál, Mihály (Hungary)*: Shamanic prayers or charms. Notes on the spirits in/of the text

*Troeva-Grigorova, Evgenia (Bulgaria)*: Magical interaction with the other world. Dealing with demons

*Tuczay, Christa (Austria)*: Up and away – the "godspeed" charm of the witches' flight in protocols and as narrative elements in legends

*Marks, Ljiljana (Croatia)*: 'Not on wood, nor on stone...' Magical formulae in Croatian legends about witches

**19:30: Dinner**

## Saturday, 12th May

### 9:00–11:00 Session 4 (Chair: Lea Olsan)

*Roper, Jonathan (United Kingdom)*: Estonian narrative charms in European context

*Vaitkevičienė, Daiva (Lithuania)*: Baltic and Eastern Slavic charms: Typological parallels

*Klyaus, Vladimir (Russia)*: Collation of Indoeuropean and non-Indoeuropean charm traditions (the Slavonic and Siberian material)

*Minniyakhmetova, Tatiana (Austria/Russia)*: Charm parallels in Volga–Ural Region (Russia)

**11:00–11:20 Coffee break**

### 11:20–12:40 Session 5 (Chair: Iona Nagy)

*Barišić-Joković, Vanja (Serbia)*: Words that kill. Traditional curses in modern time

*Profantova, Zuzana (Slovakia)*: Oaths, swearwords and curses (about the magic of words)

*Bowman, Marion (United Kingdom)*: Cursing and Carma: cautious cursing in contemporary paganism

**12:40–14:10 Lunch**

### 14:10–16:10 Session 6 (Chair: Ülo Valk)

*Raudalainen, Taisto-Kalevi (Estonia)*: The narrative (Aa-Th 803) and visual background of an Izhorian-Ingrian Finnish charm type.

*Timotin, Emanuela Cristina (Romania)*: The năjit (neuralgia) between prayers and charms. A study on the Romanian manuscript tradition

*Bárth, Dániel (Hungary)*: Benediction and exorcism in early modern Hungary

*Pócs, Éva (Hungary)*: Churchbenediction and popular charms in Hungary

**15:50–16:10 Coffee break**

### 16:10–16:50 Poster presentations

*Domány, Judit (Hungary)*: Magic without Effect: Theocritus' Idyll 2 reconsidered

*Peti, Lehel (Romania/Hungary)*: The techniques of magical force in Moldavian csángó villages

*Lehr, Urszula (Poland)*: Weather wizards and contemporary protecting resources

*Dallos, Edina (Hungary)*: 'The Magician and his Pupil' (AaTh 325)

**17:00–19:00 Meeting of the Collegium of ISFNR Committee on Charms, Charming and Charmers**

/ optional sightseeing in Pécs

**19:30–20:30 Dinner**

**20:30 Wine reception given by The Folklore Society, London**

\*

## Sunday, 13th May

### 9:00–11:00 Session 8 (Chair: Jonathan Roper)

*Viljakainen, Maarit (Finland)*: The Virgin Mary in birth incantations

*Ahsan, Mostofa Tarequl (Bangladesh)*: Charming as healing  
*Bužeková, Tatiana (Slovakia)*: Two kinds of evil eye charms in Slovak rural tradition

*Herjulfsson, Ritva (Sweden)*: Folk therapy practices referred to in Swedish snake charms

**11:00–11:20 Coffee break**

### 11:20–12:50 Session 9 (Chair: Marion Bowman)

*Kis-Halás, Judit (Hungary)*: Transformed tradition. The story of wax-casting women and their charms in South-Hungary

*Iancu, Laura (Hungary)*: Magical curing of 'bad illness' in Moldavia (Romania)

*Vivod, Maria (France)*: Suskálás – The ear-whispering. An example of charming from Hungary

**13:00–14:30 Lunch**

### 14:30–15:30 Session 10 (Chair: Éva Pócs)

*Petreska, Vesna (Macedonia)*: The secret knowledge of the 'spell experts' in Macedonian traditional culture

*Butler, Jenny (Ireland)*: Neo-pagan charms

**15:30 Closing discussion**

**16:00 Coffee**

**16:20 Visiting the Csontváry Museum**

**19:30 Dinner**